

تاریخ دباچ: 02 دسیمبر 2022م / 07 جماد الأولى 1444ھ



ISLAMIC SAVIOUR OBEDIENCE

خطبة جمعة

تاجوق:

"اذان دان ك فرضوان صلاة"

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین فغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور



" اذان دان ك فرضوان صلاة "

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ
الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا
تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٤﴾²

مسلمين يغب درحمتي الله سبحانه وتعالى،

ماريله كيت تيغكتكن كتقواءن كحضرات الله سبحانه
وتعالى، ياءيت دغن ملقساناكن سكالاً قرينتهن دان

¹ al-Jumu'ah: 9.

² ali-Imran: 102.



منيڠکلکن سکالا لارڠنڠن. موده-مودهن کيت داقت
کرضاءنڠن ددنیا دان دأخيرة.

تاجوق خطبة کيت قد هاري اين اياله "اذان دان
کفردوان صلاة."

مسلمين يڠ موليا،

سروان اذان سبلوم منديريکن صلاة مولا دشريعتکن
کتیک رسول الله ﷺ برهجرة کمدينة. حال اين برداسرکن
فرمان الله سبحانه وتعالى ايات 9 سورة الجمعة يڠ تله
دباچ فرمولاءن خطبة اين. اي برمقصود:

"واهاي اورڠ ۲ يڠ برايمان! اقابيلا دسروکن اذان
اونتوق مثرجاکن صلاة قد هاري جمعة، مک سکراله
کامو فرني (کمسجد) اونتوق مغيثي الله (دغن مثرجاکن
صلاة جمعة) دان تيڠکلکن برجوال بلي (قد ساعت ايت)
يڠ دمیکين اداله بائيق بائي کامو، جک کامو مغانهوي
(حکمه يڠ سبنرڠ)."

حال اين دفرکوکوهکن لاني دغن حديث درقد ابن
عمر رضي الله عنهما بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:



إِذَا حَضَرْتَ الصَّلَاةَ فَلْيُؤَذِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ

"اقابيللا سمقاي وقتو صلاة، مك هندقله اذان ساورغ
دري كامو."

(رواية البخاري دان مسلم).

امام النووي رضي الله عنه مپاتاكن بهاوا سروان اذان
مغندوغي ببراڤ حكمه، انتاراڤ:

i. ممبري تاهواكن ماسوق وقتو صلاة.

ii. ممبري تاهوتمقت صلاة، دان

iii. ممثكيل اونتوق صلاة برجماعه.

اورغ يغ مندغر سروان اذان دسونتكمن منجواب
سقرتي يغ داوچاڤكن اوليه مؤذن. حديث درقد أبي سعيد
الخدري رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

إِذَا سَمِعْتُمُ النَّدَاءَ، فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ

"اقابيللا كامو مندغر اكن سروان (اذان) مك كات
اوليهمو ساومقام اف يغ دكاتا اوليه مؤذن."

(رواية البخاري).



منوروت امام الشافعي ددالم كتاب الأم مياتاكن امت
دسوكاءي مريك يغ مپاهوت سروان اذان والاو دمان
مريك برادا، سام اد دالم كأداءن سوچي اتاو برحدث.
كچوالي جك دي برادا ددالم تاندس. قهالا سنة باكي
مريك مغوچقكن سفرتي يغ دسبوت اوليه مؤذّن، دان
جوگ قد سروان حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ دجواب
دغن لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ.

كيت جوگ اكن دبريكن كلبهن دان كنجرن درقد الله
سبحانه وتعالى اقابيلا منجواب سروان اذان دان بردعاء
سلفسش سباكايماں دجلسكن دالم سبواه حديث درقد
سعد بن ابي وقاص رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ
برسبدا يغ برمقصود:

"سسياقا يغ مندغر مؤذن ملاءوچكن اذان كمودين
ممباچ أشهدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ رَضِيْتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا
وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا اكن دامقونكن دوساش."

(رواية مسلم).

مسلمين رحمكم لله،



منوروت قارا علماء، اورغ يغ بنر۲ برايمان اقبابلا
مندغر قغكيلن اذان، هاتيش اكن كمنتردان تاكوت، تربايغ
كبسرن دان ككواساءن الله سبحانه وتعالى، سگرا
مپاهوت سروان ترسبوت دان منيغكلكن سمنتارا اوروسن
دنيان اونتوق سوجود مغادف الله سبحانه وتعالى.

بربيذا دغن مريك يغ تروتوتوف هاتيش دان جاءوه دري
هدايه الله سبحانه وتعالى، سوارا اذان تيدق سديكيت
قون مغتوق فينتو هاتيش اونتوق ممنوهي قغكلن الهي،
عبارة كات ماسوق تليغا كانن كلوار تليغا كيري، هاتيش
تروتوتوف دري عنايه الله سبحانه وتعالى. مريك اين
دكاتاكن اورغ يغ سومبوغ دان لوقا كقد الله سبحانه
وتعالى.

اورغ يغ قريهاتين تنتغ تغكوغجوابش كقد الله سبحانه
وتعالى، مريك سديا منوغكو صلاة سبلوم اذان
دكومندغكن. سباكاي چونتوه، قيصه سعد بن المسيب،
سأورغ علماء طبيعين، كتيك همشير اجلش، داتغ انق
قرمقوانش مناغيس دسمقيغش. دغن كأداءن لمه، سعد
بركات: "واهاي انقكو، جاغن كامو مناغيس. دمي الله،
سلاما 40 تاهون اين، تيدق قرنه سأورغ ملاءوغكن اذان،



ملاءینکن ایہ سوده برادا دمسجد. " مقصودش، سعد
سوده برادا دالم مسجد سبلوم اذان، برسديا اونتوق
منونايکن صلاة سچارا برجماعه.

مسلمین یغ درحمتی اللہ سبحانه وتعالی،

سوارا اذان جوک، مغيثکن کیت سوقاي جاغن
منچوايکن عبادہ صلاة، کران صلاة اداله عبادہ فرتام یغ
اکن دتاش کفد کیت دفادغ محشر کلق. افاکه کیت ددنیا
منونايکن صلاة اتاو تیدق؟ افاکه صلاة کیت مغيکوت
روکون دان شرط ۲ صحن؟ افايلا صلاة ایت دتريما اوليه
اللہ سبحانه وتعالی، مک اکن دتريما عملن کیت یغ لاءینش.
سبالیقش افايلا صلاة ایت دتولق، اکن دتولق سموا عمل
عبادہ لاءینش. دمکینله فنتیغش صلاة ایت.

حال این برداسرکن حدیث یغ دروايتکن اوليه نُمیر بن
سَلَمَة بهاوا رسول اللہ برسبدا:

أَوَّلُ مَا يُسْأَلُ عَنْهُ الْعَبْدُ يُسْأَلُ عَنْ صَلَاتِهِ، فَإِنْ تَقُبِّلَتْ
مِنْهُ تَقُبِّلَ مِنْهُ سَائِرُ عَمَلِهِ، وَإِنْ رُدَّتْ عَلَيْهِ رُدَّ عَلَيْهِ سَائِرُ
عَمَلِهِ



"سوءالن ڦرتام يغ اكن دتاش كڦد سآورغ همبا
(ماءنسي تنتغ عملنڻ ڦد هاري قيامة)، اياله عبادة صلاة.
جك صلاتنڻ دتريما (اوليه الله)، مك اكن دتريما سلوروه
عملنڻ، دان جك صلاتنڻ دتولق (اوليه الله)، مك اكن
دتولق سلوروه عملنڻ."

(رواية ابن ابي شيبة).

اين برمعي، سكاليفون سسآورغ ايت سمقورنا
ڦواسان، بايق زكاتنڻ، سمقورنا حاجنڻ، سلالو برصدقه
منولوغ فقير ميسكين، برجاس كڦد مشاركت دان نڱارا،
تتافي جك تيدق منديريكن صلاة ليم وقتو، مك سلوروه
عملنڻ تيدق داقت منجادي بكن اونتوق منولوغنڻ ڦد
هاري اخيرة كلق.

حاضيرين سكالين،

ماريله كيت ممحاسبة ديري. تاپاله كڦد ديري كيت
سنديري، اڦاڪه يغ كيت داقت دري صلاة ايت؟ سوده
براڦ لام كيت ملاكونڻ صلاة؟ اداڪه كيت خشوع كتيڪ
منوناينڻ صلاة؟ اڦاڪه صلاة كيت ايت ممقو منچڪه
ڦربواتنڻ كجي دان منكر؟ سڄاءوه ماناڪه سمقورناڻ
صلاة ايسٽري دان كلوارڪ يغ منجادي تڱوڱجواب كيت.



فرسوءالن اين قرلو كيت امبيل قرهاتين سوقاي كيت
دان سلوروه اهلي كلوارك تركولوغ دالم كالغن اهلي شرك
دأخيرة كلق. حديث درقد جابر رضي الله عنه بهاوا رسول
الله ﷺ برسبدا:

إِنَّ بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشِّرْكِ وَالْكَفْرِ تَرَكَ الصَّلَاةِ

"سسوڠكوهن انتارا ساورغ للاكي، كشيريكن دان
ككوفورن ايت اياله قد منيغكلكن صلاة."
(رواية مسلم).

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة المعارج ايات 27-
19 يغ برمقصود:

"سسوڠكوهن ماءنسي ايت دجاديكن برطبيعة رسه
كليسه (لاكي بخيل كدكوت). اقابيلا دي دتيمقا
كسوسهن، دي ساغت رسه كليسه. دان اقابيلا دي
براويله كسنغن، دي ساغت بخيل كدكوت، كچوالي
اورغ ٢ يغ مفرجاكن سمهيهغ. ياءيت مريك يغ تتف
مفرجاكن سمهيهغن، دان مريك (يغ منتوكن بهاكين) قد
هرتا-هرتاش، منجادي حق يغ ترمعلوم، باكي اورغ ميسكين
يغ ممينتا دان اورغ ميسكين يغ مناهن ديري (درقد



ممینتا)، دان مریک یغ څرچایاکن هاری څمبالسن (دغن
مغرجاکن عمل ۲ یغ صالح سباکای بوقتیش). دان مریک یغ
چمس تاکوت درڅد دتیمڅا عذاب توهنش.

برداسرکن ایات این، کلبین صلاة داقت مڅهیلڅکن
څراساءن رسه کلیسه دان سیکڅ بخیل کدکوت. اولیه
ایت، جاڅنله صلاة دتیڅکلکن کران صلاة داقت ممبریکن
کتنڅن جیوا دان مڅهافوسکن څپاکیت هاتی.

حاضیرین سیدڅ جمعة یغ درحمتی الله سبحانه وتعالی،

باکی مڅاخیری خطبة این، ماريله کیت حیاتی سارنن
برایکوت:

1. اومت اسلام هندقله مندڅر دان منجواب سروان
اذان سرتا ملقساناکن عبادة صلاة دڅن اخلاص دان
خشوع.

2. اومت اسلام هندقله میڅری، بهاوا عبادة صلاة
اداله څرینته الله سبحانه وتعالی یغ واجب دلقساناکن
دالم اف جوا کاداءن.

3. اومت اسلام هندقله منڅیریکن صلاة دڅن سبئر-
بئرث بوکن سماتا-مات ملقسکن کواجیڅن منونایکن
صلاة.



4. اومت إسلام هندقله سنتياس ممستيكن ديرى
دان كلواركان استقامه دالم ملقساناكن قرينته الله
سبحانه وتعالى تراوتما عبادة صلاة.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ﴿٢٣٨﴾

"قلهاراله سكالأ صلاة (مو)، دان (قلهاراله) صلاة
وسطى. برديريله كران الله (دالم صلاتمو) دغن خشوع."
(البقرة : 238).

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعْنِيْ وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يڠ درحمتي الله سكالين،

ماريله سام ٢ كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى
دغن ملاكوكن كطاعتن كقدان دان منجاء وهكن ديري درقد
قربواتن كجي دان معصية.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَهٗ مَلِكِنَا الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانِ سَلَغُورِ، سُلْطَانِ شَرَفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانِ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهُدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيِّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكَو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانِ شَرَفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةَ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، كورنياكله فتونجوق كقد كامي اونتوق منديريكن صلاة فرض ليم وقتو سچارا برجماعة، منونايكن



زكاة مالوئي لمباڱ زكاة سلاڱور، موقفكن هرتا مالوئي
قربادنن وقف سلاڱور دان مڱينفاقن هرتا قد تابوڱ انفاق
جارية اومت اسلام سلاڱور (تيجاري) دان كقد انق ۲ يتيم
مالوئي يايسن اسلام دارالاحسان.

جاديكنله كامي انتارا همبامو يڱ منجاڱ امانه. كواتكن
ايمان كامي اكر منجاءوهي قربواتن خيانة سرتا جاءوهكن
كامي ترماسوق دالم كولوڱن يڱ مڱابايكن تڱكوڱجواب
دان جاءوهي نڱري دان نڱارا كامي درقد كهنچورن
دسببكن قربواتن رسواه. سرهكن تڱكوڱجواب مميمڱين
نڱارا كامي كقد همبامو يڱ امانه دان جوجور سرتا تڱس
لائي براني منكقن كبنرن دان ملقساناكن كعاديلن
برلندسكن شريعة. جاديكنله يا الله مسجد دان سوراو
دنڱري سلاڱور رومه-رومهمو يڱ امان، مڱرساتوكن دان
منجادي نادي كقواتن امة. مك اداله دلارڱ اهلي ۲
قوليتيڪ براوچف دمسجد دان سوراو دنڱري اين.

يا الله! هيندريله كامي درقد سما مصيبة دنيا دان
سيكساءن اخيرة. سلامتكن كامي درقد مالاقتاك عالم
سڱرتي بنچان به دان بنجر بسر يڱ سريڱ ملندا كامي.



سسو؄كوهش ا؄كاوله يغ بركواس اس سكالاس سساتو؁ يا
الله.

اللهم يا دافع البلاء؁ اذفع عنا هذا الوباء والبلاء والمرض
والشدائد والمحن؁ بلطفك يا لطيف انك على كل شيء
قدير وبالاجابة جدير.

ربنا هب لنا من أزواجنا وذرياتنا قرة أعين واجعلنا للمتقين إماما.
ربنا آتينا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب النار ﴿٢١﴾.

عباد الله؁ ان الله يأمر بالعدل والإحسان وإيتاي ذي القربى وينهى
عن الفحشاء والمنكر والبغى يعظكم لعلكم تذكرون ﴿٩٠﴾

فاذكروا الله العظيم يذكركم واشكروه على نعمه يزدكم؁
واسألوه من فضله يعظكم ولذكر الله أكبر والله يعلم ما
تصنعون.